

本報宣言

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道。德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國七年四月三日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(WEDNESDAY, APRIL 3, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 7 No. 21

(號廿第卷八第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九二(三拜禮)號十六百二箱信報本

夏歷歲次戊午二月廿三日

本報價目

本報除禮拜日停刊外。按日呈派本埠每月收報費五毫。郵寄七毫。五英屬各埠。美國檀香山。小呂宋。墨西哥。等處。每年美金七元。正。半年四元。三月二元。一月一元。七毫。五中國及外國。今減爲同價。以期傳播共和主義。無論取閱久。均仰先惠。知因小費。未便或托各店代爲。認認必。陸續付上。如蒙賜閱。請將西字住址。惠來。

本報印件

本報歷年承印。西文件。妥當。速成。取價克己。加以。張整潔。校對。久爲。光顧者。所公認。邇來。大加。改良。凡。中西。活版。字。粒。花。邊。以及。新式。物料。印刷。人工。等。皆。從。事。精益求精。務。爲。特色。之。表。見。也。

網寶路米
Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.
本公司由江輪到頂
用觀米機
新白米身
潔味香
價廉仰
願留心光
二樓在拿換街



Vancouver Agent
Messrs Oppenheim & Bros Ltd.
134 Abbott Street Phone Sey. 3390
New Westminster Agent
Messrs Belyea & Co Ltd.
827-833 Carnarvon St. Phone 150 & 732

林天木君在雲埠中華會館關於工商銀行之演辭

今日承貴埠中華會館諸君之厚意。開此大會。提倡工商銀行招股。主席沈先生介紹兄弟。獎與過甚。愧不敢當。

諸君皆熱心愛國。最關心祖國情事。今聞兄弟新自祖國來。而所辦之工商銀行事。又屬國事之一部分。且與吾海外僑胞頗有關係。皆得貴會館一倡。則皆踴躍來會。共襄於此。兄弟得藉此良會與諸君相見。共談國事。異常榮幸。

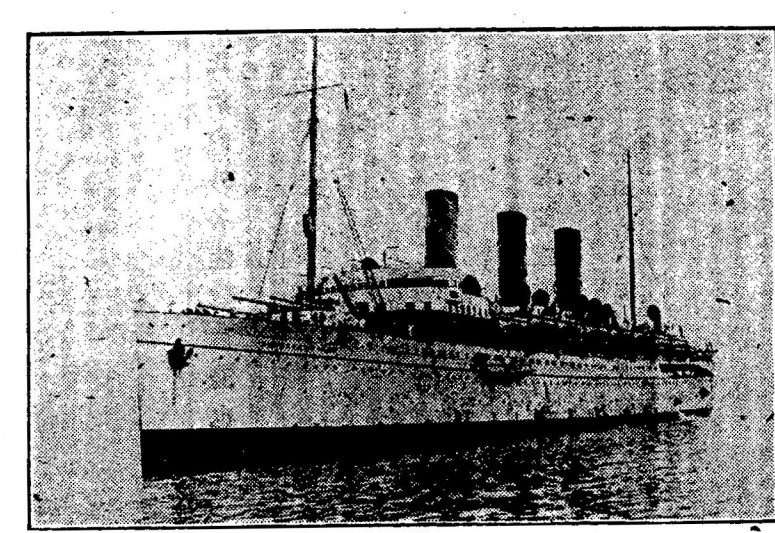
惟有一事請爲諸君稍說明者。兄弟見貴會館通告。稱兄弟爲演說家。實則兄弟殊不長於此。絕不敢當。而諸君今夕之來。亦望切勿聽演說家演說之念。如赴戲院者之往。以觀大佬官演戲爲目的者焉。蓋今日貴會館之假此戲院開此大會。與夫吾等之聚集於此。非爲求消遣求快樂計。乃欲研究吾國吾民目前最重要之一大問題。此問題爲何。即吾國吾民之生計問題。亦即吾國吾民之生死存亡問題也。故吾等當以最沉毅之態度。最冷靜之頭腦。最熱誠之心志。同心協力。研究而解決之。吾國民社會通弊。在於辦事不肯大家用腦。故每遇一事。往往高舉而起。掃興而散。試問吾國近年所經過各事。無論政治。無論實業。無論社會公益。何一非如此。靡不有初。鮮克有終。其故在於國民缺乏理解力。今吾等研究此重要生計之問題。宜力決此弊。

工商銀行之組織。乃完全欲藉以聯絡全國之國民。以求協力解決此生計問題者。今請先與諸君一研究吾國生計近狀。可從數方面觀察。

第一 出入口貨之比較。

民國二年人口貨。值五萬七千萬兩。出口值四萬零三百萬兩。兩者比對。吾國尙欠人一萬六千七百萬兩。民國三年人口五萬九千七百萬兩。出口三萬四千五百萬兩。欠二萬一千二百萬兩。

四亞輪船公司



敬祈留意

諸君旋唐

(客) (華) (迎) (歡)

- ▲由雲高華 啓行船期 由域多利
- ▲俄國皇后四月十一
- ▲日本皇后四月廿五
- ▲亞洲皇后五月九号
- ▲俄國皇后六月六号
- ▲日本皇后六月二拾
- ▲亞洲皇后七月四号

東亞總司理司徒施啓

地址信通施徒司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

三民大旅館

SHERMAN HOTEL
176 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本館設在片打街東附近李麗西堂樓對面。樓分四層。不惜重資。特加裝修。上三層爲高。客置房。位有百餘間。分上中下三等。無論長短期租賃。價極相宜。各房異常光潔。所有牀鋪物件。均從新購置。冷熱水喉。洗身房。煖氣。喉。均配備。樓下正門。爲登樓上之梯。右爲西餐館。其中之設置。如祖國之酒。店。西人之大。喝。參。路。然。專。款。迎。僑。胞。來。往。如。有。函。預。約。者。必。飭。工。件。依。期。赴。碼。頭。或。停。車。場。迎。送。中。於。所。設。之。西。餐。館。特。聘。最。精。于。西。菜。之。廚。師。主。持。之。使。四。時。食。品。以。最。新。出。最。適。口。爲。主。無。分。日。夜。隨。時。食。餐。并。有。卑。酒。沽。飲。椅。桌。晶。瑩。服。侍。週。到。務。使。住。食。者。富。無。不。如。意。也。仰。我。僑。胞。留。心。賜。顧。毋。任。感。激。

▲餐館喊線 (詩吟貳三五七)
▲旅館喊線 (詩吟一五〇九〇)
▲司理李豪 李回 李嘉余 余
雲高華 片打街 三民大旅館啓

本店開張已歷貳年。並無變更。雲埠中獨一信實。男子。成。套。禮。衫。與。及。外。大。樓。生。意。價。目。列。明。實。價。不。二。各。成。套。春。天。新。服。式。已。裁。成。能。包。合。着。或。不。如。意。原。銀。奉。回。

價目
十五元
十九元
廿三元
廿七元
三十元

買靴請來

WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

委路慎靴舖專售
閩秀新款真實靴
小孩童子童女堅固靴
男子日用出街靴。男子日用做工靴。如耕園。若做。傭。口。者。與。各。勞。力。家。有。益。於。其。工。務。希。賜。顧。是。荷。

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗。宜粘大帮谷。近日新米運到。甚多。甘香潔白。食者讚美。叨蒙華。人。字。號。光。顧。無。論。遠。近。單。到。即。付。價。銀。尤。爲。相。宜。

庵不萊羅公司謹啓

民國四年人口四萬九千四百萬兩。出口四萬一千八百萬兩。欠三千六百萬兩。
民國五年人口五萬一千六百萬兩。出口四萬八千二百萬兩。欠三千四百萬兩。
總數目出入口兩項比對。平均每年入不敷出。虧負至一萬萬兩以上。是無異每年增多一萬萬兩以上之新債。每年一萬萬兩。則十年十萬萬兩。百年百萬萬兩。試問此十年百年之後。吾等將處於何種地位。此豈非亡國敗家之生計乎。
(未完)

本報專電

國務總理段祺瑞已於二十五日到部

視事

李耀漢李福林協同廣東軍隊驅逐莫榮新

榮新

總統任命張敬堯為湖南督軍兼總司令

令

(以上香港電今晨九時二十分)

重要電報

遠東風雲

▲西伯利亞之近狀 東京二日電 現在西伯利亞形勢綜合各方消息觀之。依然不變。過激派勾結德奧。攻擊反對派。不遺餘力。茲聞哥薩克實行組織共和政府。與過激派對抗。其作戰計劃。現在籌備中。積極進行。
▲臨時議會之召集 東京二日電 第四十帝國議會。已於廿七日閉會。政府因時局瞬息萬變。特於五月中旬。召集特別議會。以便解決重要問題。
▲庫倫之戒嚴 上海全日電 北京消息 駐庫倫辦事大員陳毅。日前電致政府。謂庫倫自治政府。以俄國黨爭。極烈。深恐擾亂自治區域。自二十一起。將庫倫全境宣布特別戒嚴。又聞恰克圖佐理員張慶桐電達政府。據稱頃接庫倫自治政府來電。稱現為保護自治區域治安起見。亦將恰克圖劃為戒嚴區云。

▲美日交換船問題 東京全日電 日本供給船舶於美國問題。業已解決。據報紙之統計。約在二十五萬噸之譜。預備調撥。政府發給十五萬噸。其餘則為造船廠。交換美國鋼鐵。不日當有正式發表。
▲日報對華之論調 大阪消息 廿六日大阪每日新聞云

德國勢力之東漸。固為日本之憂。而於中國則尤甚焉。蓋東漸之勢。中國首當其衝。唇亡而齒亡。唇亡而齒亡。而齒乃寒。故於日本覺危之日。中國已全亡之時矣。則今日中國所伏危機為何如耶。況中國國境與俄接壤。西北自新疆至蒙古。東北為黑龍江及烏蘇里之兩江。綿亘五千餘哩。在在堪受德國勢力之侵入。今新疆之地。已為德國先驅之俄國派派駐。非為俄國駐紮之漸耶。中國對於德國勢力之東漸。苟不設法以阻止之。不僅其參戰之義務。以開罪於協約國而已。且其結果必步俄國之後塵。致國家於滅亡之境。故中國有遠識者。咸已瞭然於此大勢之所趨。惟南北果能息爭。以禦外侮與否。實中日人士所企望不置者也。果中國能統一。而與日本親善。則德國勢力東漸不足憂。且乘此機以恢復外蒙之權利。而自北滿進窺俄領土耳。其斯坦與沿黑龍江州。以發揮其參戰之精神。而使英美日均無後顧之憂。不亦偉哉。已往種種。譬如昨日死。及今覺悟。尚未晚也。

致公堂消息

▲美國表雪地訪函云 本處致公堂昨開會議。因接金山總堂函云。准期四月一日。開洪門懇親大會。經表決公推現在金門黃衛君。為本公堂代表。就近共襄盛會云。
▲美國貝市訪函云 本處致公堂。因洪門懇親大會。定期四月一號開幕。曾接總堂通告一切。昨集堂酌議。公推黃任賢君為代表。以資聯絡云。
▲美國點美訪函云 本處致公堂。近接金山總堂函告。洪門懇親大會。準期四月一日舉行開幕禮。是以集堂商議。派代表。惟往來殊屬阻礙。特推駐金山區秀山君為代表。屆期就近赴會。務成偉舉云。
▲美國羅省埠訪函云 本處致公堂。接金門總堂函開。準期四月一號。舉行洪門懇親大會。昨經集堂會議。由眾議決。公推黃衛君為代表。即起程赴會。同襄盛會云。
▲美國聖聖致公堂代表梁東湖君。赴洪門懇親大會。由美東搭車。今朝已抵金門。
▲又山柯寸坤致公堂代表李洪字君。昨晚到金門。致公堂同人。一律歡迎。梁李兩君。隸屬洪門多年。此次赴懇親會。熱誠可嘉矣。
▲加拿大都期度訪函云 本處致公堂。疊奉金山致公堂函開。準期四月一號。開洪門懇親大會。併着派代表赴會。當經集堂會議。公推黃衛君為代表。關係甚重。須合羣力以進行。但道里遙隔。往來維艱。由眾議決。公推梁漢述(即梁菊東)君為本堂代表。並繕證書付呈。到期令表本堂全體意見。共襄偉舉云。
▲墨國那卡利訪函云 洪門懇親大會之舉。對於黨事國事。極關重要。本處致公堂。自奉金山總堂來函。即集堂酌議。派代表赴會。咸謂關山遙隔。來往諸多不便。公舉梁菊東君為本堂代表。就近赴會。同襄盛典。並捐助懇親會費美金廿五元。付交總堂妥收。此次洪門偉舉。事關黨事之進行。必收良效云。

竺西氏專醫內外科

各花柳症應驗丸散佈告

自歐洲戰事發生。各國亦加入戰團。是以百物騰貴。藥水尤高。比往年貴價十分之六。況買藥者。乃是救急扶危之用。不能因此起些微價。而不顧同胞。應請諸君。近日常新。自備。以資補救。明達君子。幸垂察焉。付藥費。買者。自理。各埠。如有。信託。代售。藥丸。請。照。下列。西字。全。長。紙。付。來。自。然。得。收。此。佈。

CHUCK SAI, 901 Grant Ave., San Francisco, Cal., U.S.A.

●竺西氏治內外各症良藥也

●良醫良相 再生之德

●眼科良醫 大放光明

●良醫與良相 壽民如壽國

●神乎技矣 濟世良醫

●竺西氏先生學有心得。術貫岐黃。活人無算。是以名揚中外。弟到英屬。未久。飲食寒涼。過多。以至腎虛耳鳴。小便數。大便結。尿後。點滴。遺精。腰膝。四肢。乏力。思。腎。為。先。天。之。原。治。不。容。緩。近。延。某。醫。調。治。數。月。投。以。大。劑。數。十。服。而。罔。效。適。聞。各。報。不。解。竺。西。氏。醫。術。如。神。於。是。付。信。詳。述。病。原。前。後。付。銀。求。大。國。手。訂。症。賜。來。茶。丸。二。次。服。後。大。減。再。蒙。先生。賜。來。阿。瑪。丸。兼。贈。以。玉。桂。及。利。大。便。丸。服。之。厥。疾。皆。瘳。可知。先生。用。藥。得。當。名。不。虛。傳。敬。撰。數。言。以。申。紀。念。

英屬始羅 寶邑 弟丘淮聲拜頌

●神乎技矣 濟世良醫

●良醫與良相 壽民如壽國

●眼科良醫 大放光明

●●●洪門懇親會定期開幕

洪門懇親大會 定期四月一日十二點鐘。在致公總堂舉行開幕禮。各處致公堂代表。前來蒞會。極爲踴躍。並來請各團體。各界僑胞。赴助慶。屆時定有一番大慶開也。茲將洪門懇親會開幕秩序表列下。

- (一)奏樂。(二)主席宣布開會理由。(三)賓主齊向國旗行三鞠躬禮。(四)全體會員與各代表行懇親禮三鞠躬。(五)宣讀開幕詞及賀電祝詞。(六)奏樂。(七)請來賓演說。(八)請各代表演說。(九)主席答謝。(十)奏樂。(十一)散會。(十二)茶會。

▲本埠新聞▲

●●●致公總堂派赴美代表函報二

致公堂列位先生鑒。敬啟者弟等奉公赴美。已於三十號朝八時半安抵金門。蒙致公總堂派員在碼頭迎迓。優禮有加。弟等甚爲感激。查美各埠前函達有代表蒞會者。今已到步。旁土八九。至水路最遠者惟檀香山。而今朝(三十一號)十時。該處代表林杰朝君。亦經抵埠。查林君是漢民報司理。明日爲開會之期。通請各團體蒞會助慶。想屆時必有非常之熱鬧也。(下署)三月二十號羅超然上

●●●華人被車撞傷一名

西人佛蘭巴氏於昨日駕其自由車。駛至片打街夾卡路街角時撞傷華人一名。據佛蘭氏所稱。謂先見有某華人過街。他乃注意避之。不料又有別華人行近其車前。遂致將他撞翻。車輪由其足部碾過。斷其足骨。旋由警車將傷者載往醫院調理云。

●●●酒煙案彙誌

偵探先忌賴氏及列忌氏。於昨日間偵緝小案有數宗之多。有日僑某氏。懷內藏有酒數樽。偵探見其衣袋重墜。料必藏有禁物。乃上前搜之。果有酒數樽。遂拘之控以犯禁酒例案。又往某日婦所開設之旅館。搜得日本酒數樽。亦控以藏酒案。又拘獲華人馬星及廣(譯音)控以吸鴉片煙案云。

●●●被劫者之投訴

俄人晏畢氏昨往警局投訴。謂在卜的架旅館洗滌房內。突被西人四名。將其擒定搶去懷中銀有一百六拾元。求警察偵緝等語。當俄人言時。淚隨聲下。情形極慘。迫警察到該旅館查勘後。即拘獲西人兩名。指爲此案中之匪云。

●●●發見華人屍體再誌

昨誌士丹利公園內發見有華人屍體一具懸於某樹下一事。茲聞該華人姓茹秋。向在溫哥華板橋僱傭工。其弟茹志。寓於夫倫街門牌九十一號云。

●●●糧食部新章已實行

糧食部現定新例。凡什貨發行大商店。要領有牌照。方准營業。此例經於本月一日實行。至關於詳細之章程。現尚未悉。該例中之一則規定。凡由發行商沽出之貨物。均要將貨物包面蓋印其所領牌照之號數云。

●●●警衙案件之統計

自去歲十月一日禁酒例實行後。至昨三月杪止。六個月內。統計審訊犯禁酒例之案件。有三百零三宗。中屬已定罪者有二百一十二宗。其餘或因證據不足。判將案註銷。或延候再訊。拘獲醉酒者共三百一十八宗。比較前少。而十二月至二月拘獲案多宗。統計六個月內。罰款收入有三萬六千四百餘元。去月份拘獲醉酒案有拾二宗。婦女當娼有二拾三名。男嫖客十名。拘獲案八宗。煙客共十四名。拘獲案一宗。自由車被竊者共五十五輛。惟全數尋回云。

●●●衙案瑣聞

▲華人名勝及林(譯音)被控藏有鴉片煙啡曲及威士忌酒等案。昨日堂訊後。將案延候下禮拜一日再訊。一名具保銀九百元。一具保銀二百元。保出候訊。
▲西人查好氏在士定街開設一靴舖。其舖後則爲佳所因藏有酒在內。爲偵探偵悉。將其酒搜去。并控以犯禁酒例案。昨日堂訊。被告供稱。謂舖後確藏其正當之佳所。既於例有干。不欲多辯。惟求官從輕判罰云。官乃判被告罰銀五十元。
▲西少年三名均年屆拾六至十八歲之間。昨被偵探拘去。指爲日前片打街西端某麻舖被竊案中之竊匪。昨日堂訊後。將案延候禮拜五日再訊。定其年長者具保銀三千元方准釋出候訊。
▲奧人某氏被控不遵敵國例報案。昨日堂訊。判入獄三個月。
▲偵探先忌賴氏及列忌氏。於昨晚拘獲華人一名。指爲竊匪。因其會竊某華人銀十元。
▲又拘獲華婦一名。控以營不正之業案。

◎◎◎工商銀行雲埠代理處成立

廣告

啓者鄙人奉總行委任來美聯絡僑胞增招股本擴充海外通兌業承雲埠中華會館暨各團體各報館執事諸公協力提倡各界僑胞熱心贊助踴躍認股無量茲商定雲埠(加拿大商賈銀行)(西名丹陣)爲本工商銀行雲埠代理處。並設於該行內特定樓上壹百零一號房爲鄙人事務所以便辦理收股及一切營業進行事項該銀行在士定街夾卡路街角地近華埠交通極便各界僑胞有事見顧請隨時移玉至本事務所接洽爲荷

1 Hastings St. VANCOUVER, B. C.
The Merchants Bank of Canada
林天水謹啓

▲聘請縫西裝衣服良工佈告

啓者本號在笠慎街門牌七百五十六號現欲聘熟識縫背心褲襪工件且能出上等耐值金或能縫背心褲料亦合如論月計工抑論件計工均可隨意訂約業此工藝同胞有意領聘者請移玉到本號面訂爲盼此佈
S. J. Dong Phone Sey. 4866
756 Robson St. VANCOUVER, B. C.
司事郭世振啓

▲合益公司啓事

啓者本公司業議定期於四月十四日派息每股應派收息銀一元五毛凡屬本公司股東者請依期到領取爲盼倘有股東僑居遠埠未能親赴者懇將本公司股票寄來託親友轉交代收息銀均可本公司並將息摺一本奉回存據此佈
民國七年四月 號 三丁丑 占尾利市合益公司啓

▲域多利埠致公總堂選定當年職員表

會長馬廷遠 副會長黃珠世
中文書記周世堯 副中文書記湯齡九
西文書記馬瑞堂 副西文書記李勉臣
羅超然 監督司徒煥棠 副監督周家銳
財政部馬瑞堂 副財政部李進

- | | | | | | |
|------------|-------|-------|-----|-----|-----|
| 林立榮 | 羅超然 | 林杏舉 | 黃珠世 | 鍾啓然 | 周家銳 |
| 趙芳椿 | 黃超然 | 鄭慶仰 | 羅月池 | 張瑞然 | 何休 |
| 林喜 | 李強 | 鍾葉 | 周添 | 李英 | 胡穩 |
| 趙彬 | 湯接 | 陳森 | | | |
| 評議長李聖儀 | 評議長謝柏 | 議員周家職 | | | |
| 李永饒 | 陳初業 | 馮祖 | 岑錫 | 鄧泮 | 黃秀林 |
| 梁雲 | 李錫 | 林傑 | 關章 | 張連 | 鄭榮 |
| 鄭雲 | 黃錫 | 林傑 | 關章 | 張連 | 鄭榮 |
| 周瑞 | 湯賢 | 湯扶 | 黃呂 | 林德 | 梁均 |
| 黃德 | 司徒如 | 黃扶 | 林德 | 梁均 | 李胡 |
| 李贊 | 李聖 | 林啓 | 雷少 | 劉好 | 周南 |
| 黃國 | 吳貞 | 余永 | 李宜 | 李學 | 伍紹 |
| 周瑞 | 呂傳 | 何有 | 周開 | 周開 | 林鏡 |
| 湯瑞 | 林英 | 周煥 | 趙九 | 劉維 | 黃卓 |
| 幹事部 | 林英 | 周煥 | 趙九 | 劉維 | 黃卓 |
| 戴安 | 胡福 | 朱作 | 湯福 | 周澄 | 李雁 |
| 譚祥 | 陳江 | 黃炎 | 湯福 | 周澄 | 李雁 |
| 庶務科 | 林添 | 梁嚴 | 廖佑 | 謝炎 | 何明 |
| 吳松 | 梁信 | | | | |
| 調查科 | 李梅 | 副黃 | 百萬 | 鄭北 | 金 |
| 周家 | 謝永 | 李聖 | 源 | 司徒 | 琪 |
| 周旋 | 余慶 | 呂鰲 | 李輝 | 陸和 | 黃利 |
| 林欽 | 司祝 | 司祝 | 司祝 | 司祝 | 司祝 |
| 中華民國七年三月三號 | | | | | |

恒恒 恒恒 恒恒
利照記 HUNG LEE & CO.
Po. Box 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.
啓者本店開張於雲高華數年於茲矣專辦唐山油糖茶米京菓海味什貨俱全并鮮牛肚猪肚牛什等項如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰留心爲盼如有函件照上西字門牌賜來無誤
賦線詩磨四〇五三
司理人鄭華照謹啓

▲▲▲哥露比亞紙料公司廣告
本公司備有紙袋紙條包物紙手記簿仔各式軟簿工課簿寫字簿鉛筆墨水信皮筆單管管貨則紙博架商店用品學堂文具各色紙料發行華商惠顧按價從廉以圖久交希爲留意
Columbia Paper Co. Ltd. 1038 Hamilton St. Vancouver, B. C.
1206 Wharf St. Victoria, B. C.

○訪尋梁煥
啓者有家弟名梁煥字明琴係開平單水口沖渡村人氏年紀約廿歲左右向以厨工爲業不覺兩年于茲音信杳然如有親朋知其下落煩將所列之西字賜字示知則感德匪淺矣如梁煥見此佈告祈即速付字通知俾得將家信付上以免懸念爲盼
Gim Yuen P.O. Box 171 Kamloops B. C.

偉氏旅館 HOTEL WEST
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
VANCOUVER, B. C.
本旅館在雲埠卡路街門牌四百四拾四號即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔通合衛生并配置冷熱水喉暖氣喚德律風玻璃窗洗身房等極爲便利且本主人向來厚待華人衆所共知仰各華客留心光顧母任感激
旅館職權失慶九四〇壹
偉氏旅館主人啓

新中西衣 GUM JUNG CO
82 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
自造家用新衣兼辦蘇杭什貨上好香鹼今新張伊始價格相宜仰僑胞留心光顧
舖在雲高華埠片打街東門牌八十二號
司事人 張漢 何賜 啓

▲是日滙水每百七十七元

大罇貳元 每打貳拾元

小罐壳 每打拾貳元

諸症各症列左

腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一少年人不惜元氣化耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則
血足精固元氣漸復

一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

總發行金山大埠五洲大藥房
Eng Chow Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.

▲發行雲哥華埠五洲大藥房
Eng Chow Co., 104 Pender St. E., Vancouver, B.C. Can.

○代埋四邑雜誌每本一毫五毛全年三十五本連寄費共銀四元報費先惠

▲**趙超常醫生遺精散之靈效**
 弟患遺精於今數年每因商務勞神夢遺益密受病日久行動無力日
 頻于危無奈醫藥空費難收效果近蒙華文日報司理張玉堂先生介
 紹購趙超常醫生所製(遺精散)服用果能藥到病除應驗如神特將
 實情披露俾同病求藥者得以知津而問焉
 旅美國大埠開平頭儒良里胡高恭頌
 新會縣坑頭村人劉子升代白
 ▲**有遺精病者請鑒**
 ▲**遺精求藥首一功**
 ▲**遺精醫藥獨得其秘**
 吾姪神輔年纔弱冠未有家室到美兩年病患遺精日見其肌瘦面黃
 精神疲弱多方調理全無效果迫得將病伏商於趙超常先生據趙先
 生覆函謂要先行收效較為應驗云云如命遵行卒能大奏膚功弟感激
 其本雙方并行收效較為應驗云云如命遵行卒能大奏膚功弟感激
 無涯恭頌數言以彰盛德
 旅赤市省打磚士埠開平縣茅岡下洞村周新民
 ▲**與陽有藥此中求**
 弟前營生南洋受備錫礦因撞涼過多初起發冷轉患脚氣回家治理幸不
 時形虛弱轉來英國日操園工飲食太多每到晚間兩足凍冷腰脊刺痛
 料必腎虧之所致也久聞趙超常先生妙醫腎病特將情奉告接其覆函
 賜陽腎丸之妙用弟因受病日久遵服兩料果然腎氣充滿喜出望外今
 日復復為偉男者皆賴趙超常先生之賜也
 旅英國滿地可埠新會縣七堡鄉人李武謙
 ▲**固精健腎藥妙醫名**
 旅美國士失密窩雪士打卑喜邑塘堡鄉人阮利慶頌
 ●夜夢遺精散 每盒三元
 ●培元益真丸 每料十元半料五元
 ●疔毒消防丸 每料二元
 ●虛濁健腎丸 每盒五元
 ●煖腎還少丸 每料十元半料五元
 ●心痛救苦丹 每盒三元
 (郵費美國一毫貳 各國二毫五 買者自理)
 趙超常先生主設美國大埠問症取藥照下賜函
 Chu Chew Shong 843 Clay St. San Francisco, Cal.

A black and white photograph showing the interior of a large, dilapidated building, likely a school or institutional facility. The room is filled with numerous wooden cribs or beds arranged in rows, suggesting a dormitory or hospital ward. The walls are heavily damaged, with large sections missing, revealing the structure. A large, arched doorway is visible in the background.

議院之設
代表民意
下情直達
共濟艱難
循規蹈矩
家齊國治
嗟彼武夫
逞其驕恣
威脅解散
自私自利
甘作叛徒
跋扈無忌
原圖所覽
觸爾思
磨爾志
勵行以待
欲強體魄
敢為獻議

徑捷強致

腎臟構造之關係
兩腎靠脊而坐。其系下通膀胱。直達
頭顱。為體魄強弱之所因。為宗桃
前達之所繫也。

腎臟虧損之病狀
遺精漏精。耳鳴眼花。陽痿乏力。腰脊
刺痛。夜多小便。尿後反滴。囊凍陰汗。

三鞭補腎丸之配料
用鹿驢海狗三鞭。仍加鹿鞭魚鱉龜膠各
各種生精健腎之藥。親自清伴監工為丸

三鞭補腎丸之介紹
黃毓卿 新寧西村人
譚樹庭 開平大溪
英韋 新寧白沙人
謝玉麟 開平人

三鞭補腎丸之價值
全料貳拾元 半料拾元
半料 五元 半料貳元
（郵費）各國電
買者自理

▲扶傾濟弱 我受其賜

弟先天不足。體質虛弱。自到英國。兼以工務勞苦。每遇天陰雨晦。頓覺頭暈耳鳴。或有時看書寫信。忽然眼神昏花。熟視無覩。當此年富力强。精氣如斯。何能振作。素聞奇生行所製（三鞭補腎丸）真材實料。遐邇知名。是以特函求取一料。丸既服盡。不第精神充足。舉凡生菓各物。隨意食之。亦無弊疾。以此推之。則該丸大有益於弟者。實非淺鮮也。謹代保證。以爲有意培補之華僑告。

旅英美國土地筆袋拿
埠新軍白沙神村前人 英羣恭頌

旅美英國土地軍疾拿
埠新軍白沙神村前人
英羣恭頌

▲各埠代理▼

▲紐約埠杏林春 廣信昌

永安
▲舍路埠廣德號

古巴亞灣埠華文商報

廣和昌
▲波士頓埠永盛隆

▲羅省永隆
▲砵崙利生和

▲市卡古埠

黎子貞醫生

KAYSANG COMPANY 843 CLAY
STREET SAN FRANCISCO, CAL.

總發行所 金山大埠金李街門牌八百四十三號 奇生行

代售處
雲高華 廣聚街 生隆棧

Sang Lung, Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

信通

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 381
47 Cormorant St.
Victoria, B.C.



生堂

信通內外方脈寓域多利埠廣信泰

本堂精製各種丸散膏丹... 治一切奇難雜症... 凡有疑難雜症，請到本堂診治，無不藥到病除。本堂地址：多利埠廣信泰。

信通

局兌滙利順港香
SOON LEE
310 DES VECUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B.C.

香港利源滙兌局... 代理各國匯兌... 凡有匯兌需求，請到本局辦理。

特別廣告... 本行辦理各項匯兌業務，手續簡便，收費低廉。歡迎各界垂詢。

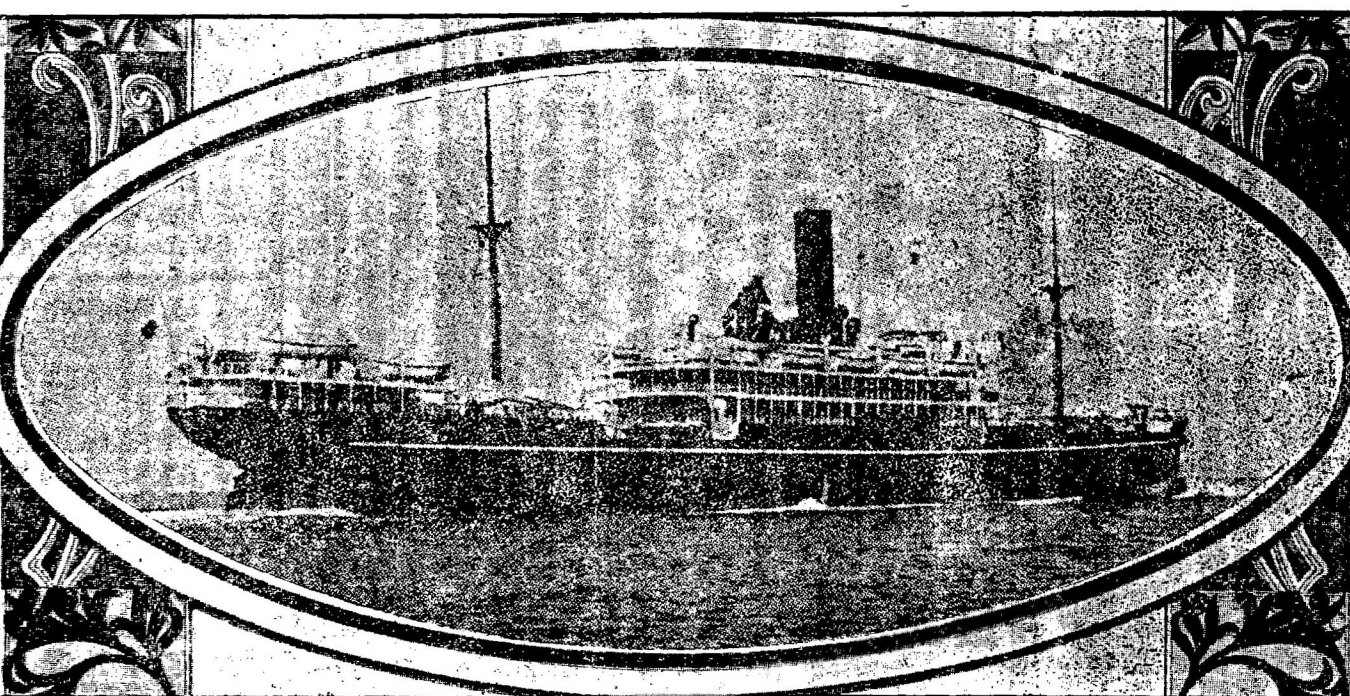
源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Fender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

注意同胞請看

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜... 貨真價實，童叟無欺。歡迎光臨。

各埠代理... 致公堂... 凡有法律事務，請到致公堂辦理。



民國七年由城埠開行新船期... 鹿島丸... 伏見丸... 熱田丸... 賀茂丸... 每兩禮拜一水由城多利直返香港。

樓酒林瓊樂
LOCK KING LAM
234 Pender St. East Phone Sey 1936
本樓新遷片打街東... 三三號半... 是我樓中... 不惜資本... 裝修華麗... 氣象豪雄... 茶點菜式... 與別不同... 四時餚饌... 烹飪尤工... 無論蒸炒... 真料從豐... 侍女招待... 禮必稱隆... 一九三六... 矢吹喊筒... 諸君惠顧... 感佩無窮

司公發商
SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.
本公司開創多年專做土產瓜菜菓... 匯兌... 諸君光顧格外歡迎

司公和仁
YAN WO Co.
289 Keefer St. Phone Sev. 4262 Vancouver P.C.
大狀師廣告... 陳其勝先生... 咸水埠陳宗陳江陳啟

廣東大藥房自製經驗丸藥廣告
參茸武溪大補丸... 滋補強身... 治一切虛弱之症... 功效顯著... 凡有虛弱之症，請到本藥房購買。

中國銀行四五年盈餘均在三百萬以上去年因受
停兌影響兼以各處亂事續發獨立自主諸省動提行
款充用如雲貴川粵奉吉等省均有賠累以盈抵絀
截至年底尚盈餘一百九十五萬數千餘元云

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便現本市同業者均每
一點鏢計工銀一元本號特以廉價相就每點鏢計七毛五而
已華友光顧由電話通知從速應命 電話詩麼叁九貳九
姊比布杭文披露

月餘眼中紅翳白膜統已消清黑白二睛復還精明全愈返鄉
取珍藥鹿尾巴還晴凡藥法吞食滋生肝腎精血灌養神音
黑睛如漆晴如雪精神豐足視物久而不倦異常清朗即
康強感大國手後我光明重見天日此恩此德萬世不忘敬叩
中表揚

過食煎炒燂炙等物致成斯症先生診許養陰 明舒肝理
化癰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癰散猶 貼消癰膏使
法治瘰其痛立止再醫治二禮拜之久其癰全消復而返埠工
作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩因
報頌揚以彰盛德焉 矢慎坤新軍弟黃德和頓首

本報專接魚濕印件

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

圖章以笠巴
新機印務價

軒案文事品
均平良安

啓者本號創在域多利埠斐卑架街門牌五百二十三號專辦祖國油米食用什貨等接埋各處滙兌銀兩委託信件寓內有西人美市喜市定接埋華僑與西人交涉事務衙門大小訟案口話各項保險燕梳經紀代理收舊債賬項合同契券中西文譯件若委託應命週旋仰我僑胞留意爲盼

▲代理四邑襍誌

▲郵局信箱貳〇七

▲電話號數貳〇八四

司事鄭慶仰啓

司事鄭慶仰啓

司事人江贊祐啟

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一幢
名曰名利客棧在雲哥華埠偏打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪氈電火燈
煌每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾面
盆冷熱水喉煖汽喉男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君實房無論接日或按禮拜或按日
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同
起見仰祈留意爲盼
▲喊樓詩麼一八九五

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘有良工精心製泡熟藥本堂所張伊始志在馳名如蒙惠顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速付上▲本堂林弼臣○寓▲講線矢磨三六二七 本堂主人告

外科
醫生
林弼臣

▲▲▲恭頌外科聖手

敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治病速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日余愈非敢妄言自誇而有贊頌之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不能盡錄峇舉數端列下以証予言之不謬

感謝林強臣先生駁骨如神

啓者弟日前向右脇下生瘡兩個屢請中西名調理都係技窮罔効累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林鶴臣先生外科聖手重重叠叠見覺來救星轉憂爲喜旋即向先求賜藥石先生謂此瘡乃係腌癰由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟質體相符極揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于死出生感此再造之因愧無以報特登數行聊當謝悃兼俾同病者上所問津焉

(一) 吳代鑒

台山雷學

林河臣自製應驗膏丹丸散發售廣告

○即幸而得愈難免廢疾今得○調理將一切碎骨醫
○豆讓素越人之能懸壺如○真不愧乎國手想弟自去
主今僅一年遭災兩次均蒙○感此再造之恩愧無
報謹誌數言聊當謝悃俾同病者知所問津焉
(○○代先生)
新甯人弟林德郁謹啓

陳寶賢再招美術新生廣告

KO WING KAN
 25 PENDER ST. W.
 VANCOUVER, B. C.

注意
 弟代盤按視入工紙
 僑胞有子常來加請
 未面議
 高詠勤謹啟

承受佈告

冒思我國於繪畫之學陰陽不分視線不曉顏色不備法度
真不事圖新祇知泥古因之美術未能發展「業無從振興
長此不變則進步云何是以鄙人潛心二十餘年多方研求
大繪畫之術集諸家之所長遂盡得其中秘要無論油繪水
墨遠近其法度爲教授之方故近四五年來各僑胞之從吾門
者各擅一長然亦如出一治方知人無論敏拙得其法者頭
道焉今鄙人爲造就美術人材起見用是再吐衷曲如僑
主心來學或爲財政所限鄙人亦可于學金一節從廉相就
志之士勿失機宜可也

▲ 本教授美術所寓四衛西便一五九三號

1593 4th ave. W. VANCOUVER, B. C.

▲◎▼ 程相家注意

合益佈告

域埠羅源生號廣告

本園開設於雲南英皇大道門牌五百二十四號專販各種
園器具各式花種花仁菜種樹本四時花木椰菜椰菜花香
爭魯巴等物凡花園應用各物均齊儼價格相宜如華友光
一律歡迎

本園主人奄姐軒利氏啓

M. J. Henry 524 Kingsway, Vancouver, B. C.

●有病不妨問老曹

啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫治之畧能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭暈眼花肢體麻痺手足酸軟難步履不能操作如是者已三年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一評論判其症爲歷節風因初時中風節而不從表解而用下法因其風邪隨脉絡遊走週身歷于骨節而痛風爲陽邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症準繩特登報端以鳴謝順告患病僑胞向此津而問焉

廣西問頓埠門牌一千一百零五號寧邑人馮延聰拜頌

洋煙累我後感醫恩

唐仁問：此門於一千一百學主，要筆出，以取耳。於

●●恭頌曹統新先生醫精內外

啟者弟向有癰疽因閃過巡幸忙速一時鉗脚由三層墮下
經跌斷右腳大骨求曹馳走先後將所駁之夾逐一除脫又蒙
傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復脈延遲幾
日腐化成膿臭味不堪不得不再請曹先生用藥拔清其膿用
銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生醫
骨之妙焉
厲大埠士得頓街南生隆甯邑黃忠敬頌

●幾可一足

啓者弟晚間咳逆脇下有聲向以爲閒至今右腳暴腫大痛徹上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云脉覺沉弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動卽飲邪滔天故咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛卽痰生與肝風相搏溢溢于下故足暴腫病名雖異病源卽同調劑內服外用洗方針期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用誌片言以爲拜頌

廣大埠辰臣街七百零五二層十六號
甯邑人余南和拊命別名長指甲恭頌

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下

包理三月不特無効且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時西醫要價三百元主張用鋸弟思婦人身已受孕不應將足鋸去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之焉

寓毛爹士度埠二街門牌九百一十號白人霹靂上言

新統曹
承方外内



在地橫架其足于是左腳大髀骨當場跌斷痛哭驚鄰刻請
統新先生到先灌還魂止痛散隨打湯劑外敷駁藥計醫半日
其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生駁骨之
妙特登片言以爲拜謝並告患跌打諸君知津而治焉
廣屋崙威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

LORE YUEN SANG
P. O. Box 822 Phone 2863
536 Cormorant Street

啓者本店現遷唐人街門牌五百卅六號開張如
常貿易并接辦取補稅金紙衙案訟務工業經紀
兼代理馬車接載各客快安梓里出埠行李切勿
誤交西人車運因前屢次遺失難追祈將赤交本
店定然不悞倘或有事逗留先將行李付出千元
將赤早日寄來本店定必從速妥辦如有信件
李赤請將上列西字付來便妥

▲本舖講線二八六三 域多利 羅俊講

信箱八二二

新方

脈

本醫生擅治奇難怪症，其贈收步，乃各處各處胞或
遠年頑痛，屢醫無效者，不妨診之。其金步，或藥膏，出入
便及路途遙隔，雖來就診者，可將藥函寄到，不金一引單
內并附住址、職業、來者姓名、看計、方或寄付心吸或斷片
散定必如命從速付上矣。不勝感佩。
第七百二十六號麗士樓二層欲求門看症，勿違期也。
同和語稿士樓 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco Ca.

白濁老毒
癰疽流注
瘰癧疔毒
內全愈
奇絕難症

M. J. Henry 524 Kingsway, Vancouver, B. C.

[illegible]

竺西氏先生精醫內外各症中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓
 巫原氏德意德意原其寬宏難則別妻孥家鄉奔走外洋而工作者十居其九第到美
 國駐足美東各埠業衣館爲多當此其工又最辛勞一旦有病難不動作如機
 器有損壞各工運動不靈雖有猛虎之勇將若特斃之勢理固然也况第染症敗壞
 年初因風濕而起背痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦不堪食小愈多前在
 地行無醫醫迫要請西醫治理俱用藥水又操又食較易西醫病不能成况西人
 價資之昂已用去數百金無驗其痛苦更甚焉倘者不能理者自科性命尤
 聞華友人士指示他寓及前時染風濕花柳神信收藥得效云云云云及寫信
 什赤祇寄大略竺西先生取服人藥材丸散神效獲效云云蒙先生代訂定付來
 丸茶兩大即食止痛之散散貼新蛇膏藥晚食水茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶
 症皆愈實因財散困之亦依然作工不料連三四個月也思身壯意治身緊來求
 面苦若兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之苦是以走函請前先生因何
 症復發復以教我竺西氏復函云及前因取丸茶未定得收功但用藥如生用何
 兵兵去則賊又來矣此症數年未會調劑又復作工因勞苦身軀易受風寒致
 遇身緊束而病也弟接信之言有理即再付銀取丸藥繼以治愈爲本又得接九
 散水茶續食之理理丸一料嗣後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家
 沾恩感德編謄吾症得效之西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救
 世之功可謂大矣
 現駐美國紐約開邑弟李漢仁叩
 竺西氏大國平真良醫弟向在波士頓城美屏江是年三月曾涉足北惠初起
 白濁症似無甚緊要本埠親朋多與弟往還者有云云也年氏擅醫花柳各症者弟亦初起
 久聞大名便宋會親而父因道阻且長是以仍請西醫調治不料他欲早收全功功
 久將餘毒因下墜膀胱之部日久良愈因西藥多屬金石水藥之質易入難出
 出也迨四五個月間食燥熱之物新舊毒並發而水長流小便頻痛苦楚難堪服
 食俱廢股間起核似芋果而痛或隱或現步履不能遂是時竺西氏來寓此境
 即請到房診治初開生黃果毒丸服後止痛次日即能行矣復親語先生游所求
 診再賜花柳搜毒丸珠珀止瀉丸服下各症漸減胃口漸開精神漸復調理二禮
 拜內外各症居然盡愈可見先生醫術之神丸散之妙良醫中世罕其匹謹登報
 端爲有花柳症願與諸君介紹焉
 波士頓埠台山人弟伍榮恭頌

此藥專治火燒傷澆水傷澆油傷
如別埠欲購者則由郵政局買
柯打紙
票買郵
票附來
定然附
上應用
也郵費
自理由
快車公
司附上
亦可

雙之功效也

最大名家之醫生所製天下無

天必定全愈此藥乃世界五

類用鷄毛每日搽六次連搽三

視水傷嚙水傷九疔火傷傷之

衛安氏

每磚定價壹元 衛安氏啟

雲高華廣永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Vaner B.C.
魯埃崙同和號 Hong Wo Co, Stevenson B.C.

弟因染花柳半載腎部潰爛過半四肢起疔毒而頭部夜痛難
睡幸閱報得見梁毓積○○能醫花柳各症故此到處求理半
月內果然全愈不發誠○○之妙手也弟感激之餘謹告數言
俾染此症者知問津焉

弟何栢楹恭頌

▲欲除疾病 要請良醫

盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理屢經兩載毫無寸效茲幸各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜久該症全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因敘數言以爲世之欲除疾病者告

云塢振興公司弟鄭厚培拜題

▲儒醫 盧杰三先生學識兼優

弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑蜺崗洞弟黃超秀敬頌

◎◎◎建立廣州致公堂五祖先烈祠

勸捐緣起

勸捐簡章

(一)本堂向處專制政體之下逃亡海外散處四方志不能伸利不能興鬱鬱已數百年矣今幸民國底定真正共和民族主義已行帝制無復萌之日本黨自當從速在內地建築致公堂以聖結團體提倡祖國實業並表揚諸先烈之功德以垂後世

(二)本堂宗旨始終如一唯各處團體所立名目不同現在向政府立案係用致公堂名義至於海外各地團體或取用諸等名目者亦均一體聯絡無分彼此幸毋指美洲致公堂一部份立案而言致誤會

(三)致公堂既奉農商內務部批准備案並加保護准在廣州上海兩處建設同人等擬即在廣州城通中之點購地建築一俟廣州致公堂落成再行籌建設於上海

(四)致公堂擬購地一大段畧仿各省會館辦法華僑歸國得有聯絡遊覽之地以資暢叙

(五)本堂落成後照原案設一董事局局員若干員正副主席各一員正副司理各一員中西書記若干員統理本堂鉅細事務

(六)本堂董事局正副主席及正副司理由全體會員投票選舉至堂內辦事書記等員役由司理僱用至堂內細則另行規定

(七)本堂開辦經費約長二萬元建築地價費約長廿五萬元傢私什物費約長二萬元集資約長一萬元修史局費及印刷費約長十萬元合共約長四十五萬元

(八)本堂建築及所有開辦經費需款浩大務望各同志盡力捐助以成其事

(九)(注意)凡屬洪門同志每人應領捐長二元註冊存記後即隨收隨匯直匯交廣東省城漢口街廣東長行香港高陞街廣東源順號轉匯本堂即由本堂發給正式執照永遠存據而函件可直寄交本堂籌辦處如各埠匯款須由本堂擇定代理收長處匯回倘由別付去者或有失落本堂不負責任

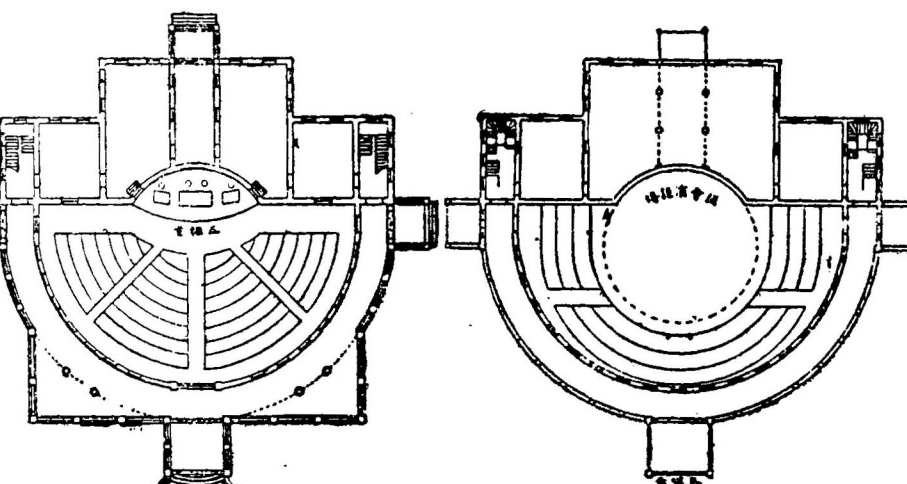
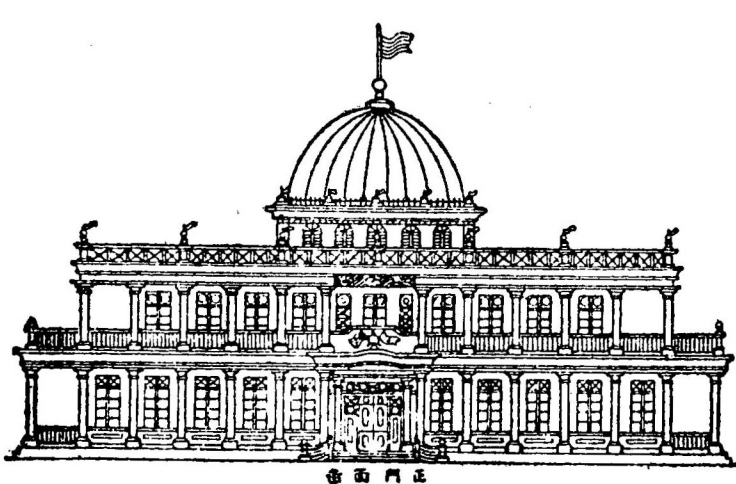
(十)本堂落成後所有收支數目即由經理人印刻徵信錄分送各同志查閱以示大公

(十一)各處捐款除建築本堂崇祀諸先烈外倘有餘款概撥歸實業並設學校教育會內子姪成就多材實行民生保障主義

(十二)凡各埠各堂所有担任勸捐人員果係為本公堂出力者須將其姓名詳報本堂俾得紀錄而後論功獎叙

- ▲十捐長五圓以上者懸一尺六寸像片于堂內賞給建築五祖祠一等紀念八角金牌
 - ▲十一捐長一圓以上者懸二尺像片于堂內賞給建築五祖祠一等紀念八角金牌
 - ▲十二捐長五圓以上者鑄半身石像一座
 - ▲十三捐長一萬圓以上者鑄全身石像一座
 - ▲十四捐長一萬五圓以上者鑄半身銅像一座
 - ▲十五捐長二萬圓以上者鑄全身銅像一座
- 已上所捐之款俱收香港通用銀

五祖祠概畧



廣東致公堂籌辦處啟

- 五祖大堂
- 一間。戲
- 臺式演說
- 堂一間。
- 書樓一間
- 珍物陳
- 列所一間
- 小辦事
- 房若干間
- 工人住
- 所在外。
- 地段約共
- 三畝。堂
- 屋共佔四
- 畝。餘地
- 闢為公園

◎◎旅雲埠番邑鴉湖鄉幸福會佈告

啓者本會之設因我海外同鄉專為一鄉之公益起見故自倡辦以來不論何處何梓里莫不贊同協辦俟得內地成立而滙兌局贈贈圖書報社次第舉行誠為吾鄉莫大之幸福也思本會所辦各種之慈善公益事業俱賴滙聚所得之滙水以為維持此我梓里發起本會之熱心與本會創始之宗旨久矣彰明大白惟近有不肯者流意圖破壞以冀遂個人之私利遂謠言惑眾謂滙聚可以自由然本會固為通鄉公益計凡係我鄉人滙聚須要一律滙歸本滙兌局以顧全大局方不致虎頭蛇尾貽笑他人茲特再為佈告凡我同鄉須依本會章程而行否則本會定必照第十三條章程執行也祈為知之至於本會基本金一欸各埠俱已繳到其中或有未繳者仰即繳交為盼此佈聞

茲將是年選定駐雲埠本會辦事人員列左

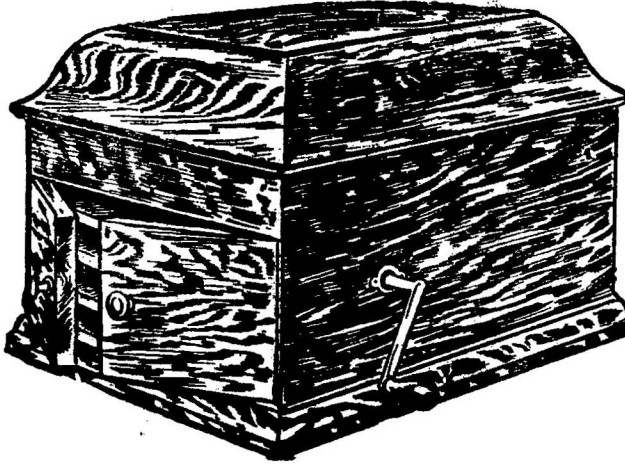
- 正董曹桂芳 甘金宏
 - 中文書記沈培生 葉甘雨 西文書記曹松芳 曹麗培
 - 協理曹錦聯 沈和顯 沈樹凌 曹鉅沾 曹海清
 - 曹錦禮 沈義德 曹潤清 沈潤連 曹河珍 曹庚順
 - 曹社聯 沈潤松 葉銑泉 曹錦全 葉保泰
- 各埠代理人員照常供職庶不另錄至本會創辦人員因他事務太多不能兼顧恐於本會公務有碍因此特行另選自後亦依內地章程一年一任俾各舒熱力共觀厥成庶為完備
- 民國七年二月廿七日 雲埠鴉湖鄉幸福會同人啓



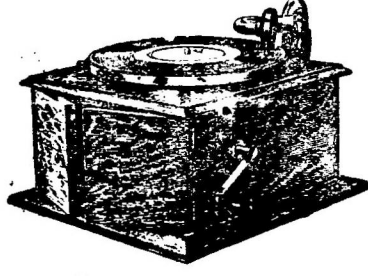
Hing Fook Society P.O. Box 785
541 Carroll St. VANCOUVER, B. C.
Hing Fook Exchange
57 Shong Chin Tong St. Canton, China
(雲埠鴉湖鄉幸福會通信處)

本樓在雲埠打街夾卡路街角鹹線失磨四套六七皇家信箱五九四 本樓主人謹啓

五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器



(上圖)此乃役性公司新式留聲機器响角暗藏于機器箱內上有覆蓋使音聲悉從百葉窗透出此百葉窗乃以桐木巧製故音韻清亮振人耳鼓旋轉盤置一彈弓制機當每碟唱完時則旋盤自然停止不轉無需時刻察視也



箱身分花梨及明油兩色任人愛擇價銀每具七十九元正寄賣買者自理 唱碟另買

上圖乃第六號新式機器其响角亦隱藏于機器箱內使音聲響亮所製之百葉窗透出清淅可聽旋轉盤置一彈弓制機當每碟唱完時則旋盤自然停止不轉無需時刻察視也

第四號機器樣式亦與第六號同其响角亦隱藏于機器箱內惟無百葉窗旋轉盤置一彈弓制機當每碟唱完時則旋盤自然停止不轉無需時刻察視也

元五毛寄賣買者自理唱碟另買 各款唱碟俱全

新辦到狗仔嘜雙面中國唱碟

- ▲貂蟬拜月全出三件 花旦魏卓武生外江來 一黃邦子
 - ▲周璇歸大出三件 花旦魏卓武生外江來 二黃邦子
 - ▲私探晴文全出三件 花旦魏卓武生外江來 三黃邦子
 - ▲重台分別全出三件 花旦魏卓武生外江來 四黃邦子
 - ▲黃衣歸寧全出三件 花旦魏卓武生外江來 五黃邦子
 - ▲魯志深出家全出三件 花旦魏卓武生外江來 六黃邦子
 - ▲金葉菊全出六件 花旦魏卓武生外江來 七黃邦子
 - ▲琵琶恨全出四件 花旦魏卓武生外江來 八黃邦子
 - ▲梁武帝出家全出二件 武生公館創花旦魏卓武生外江來 九黃邦子
 - ▲醉斬鄭恩全出四件 花旦魏卓武生外江來 十黃邦子
 - ▲夜送寒衣全出四件 花旦魏卓武生外江來 十一黃邦子
 - ▲長亭送別全出三件 花旦魏卓武生外江來 十二黃邦子
 - ▲榮房相會全出四件 花旦魏卓武生外江來 十三黃邦子
 - ▲太子下漁舟全出三件 花旦魏卓武生外江來 十四黃邦子
 - ▲黛玉葬花全出四件 花旦魏卓武生外江來 十五黃邦子
 - ▲雪中雪全出二件 花旦魏卓武生外江來 十六黃邦子
 - ▲瑞月收棋全出二件 花旦魏卓武生外江來 十七黃邦子
 - ▲重見李夫人全出二件 花旦魏卓武生外江來 十八黃邦子
 - ▲深修受戒全出二件 花旦魏卓武生外江來 十九黃邦子
 - ▲鳳嬌忠乞食全出三件 花旦魏卓武生外江來 二十黃邦子
 - ▲鳳嬌打獵全出三件 花旦魏卓武生外江來 二十一黃邦子
 - ▲唱碟每塊銀一元五角寄賣買者自理 另各樣趣味小調唱碟每套一塊共計二十餘塊統計一百餘套 限千篇幅不能盡錄另印有唱碟名目詳細曲調一本 諸君愛閱函索即付
- 理代房藥大洲五華哥云大拿加
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

燈窗瑣記



吾嘗謂爭與兩字。實不能融混。以爭起而以終。其和者。目前雖和。而後之爭。則必起。爭端。即便爭到底。優勝劣敗。萬事俱了。豈不愈於養癰貼患哉。友

小說



鳴呼不如鵲蚌 (唐唐) 鵲蚌相爭。漁人得利。此雖寓言。而亦天下之公理也。嗚呼。鵲蚌

古人所謂坐聽者也。人生最不自由。自比於鵲蚌乎。況今日之漁人。紛紛擾擾。坐觀環囑。以待鵲蚌之爭。者。莫如欠債。蓋雖貧乏。苟有一餐之糧。尚可紓歌自適。惟門前討債。則不免擾及此心矣。或曰。有則與之。苟為無矣。雖勞役此心。亦復何濟。曰。如此用心。則知有己而不知有人。非聖賢之道也。

大漢公報雜錄

中華民國七年

周公聲明書

(劍秋)

記。足下。且不幸。二千年來。屢遭厄運。一遇新莽。再遇王介甫。地下屍骨。為之不安。然彼等不過誤讀周禮而已。初未敢公然以元聖自居也。何物楊度。竟敢大言不慚。以且當日居東之事。為其文過飾非之地。殊不知且之所以恐懼者。以沖人在內。元兇未滅。心跡無以自明也。非因八百諸侯。以且為罪魁禍首。而要求懲治也。其人其事。絕對不同。何得牽強附會。此等大罪。而面皮之厚。且若秉政。必先管蔡而誅。決不令其逍遙法外也。今因太公召公來函詰問。用特聲明。以免誤會。

新發明



用米粉製麵包之新法 美國人因節省麵粉。故發明用米粉製麵包之法。其法用水七八磅。滾開米粉一磅。然後將該水滾滾。滾時慢攪之。約攪二十餘分鐘。放開約兩點鐘成冷糊。加牛麵混合之以製麵包或餅食。但用米粉要謹慎。勿以乾米粉開麵粉。否則該麵包或餅食太乾矣。米粉至緊要要熟。

孟子聲明書

(前人)

記者足下。昨閱某報。見楊度辭職書。中有二語。牽涉鄙人。不勝詫異。軻之一生所深惡而痛絕者。無如姓楊之人。故拙著七篇中。壹則曰拒楊墨。再則曰楊墨之道不熄。餅食太乾矣。米粉至緊要要熟。

諧文



渡太平洋 (石公) 四顧蒼茫水復天。樓船橫海勢無前。數聲銅笛呼風去。回首蓬萊石一拳。濤頭高湧白玲瓏。杳杳乾坤望眼空。渾似玉龍三百萬。揚聲來往浪花中。

詩



詠柏林游女 (石公) 蕭蕭白紵白紵裳。半尼小帽壓眉長。蛟綃掩映桃花面。絕代風流時世妝。金縷盤雲覆額低。青絲結束楚腰齊。傾城一笑朱唇啓。半是櫻桃半瓠犀。乙卯冬。翠峯歸里。值故居臘梅盛開。漫成兩絕 (石公) 臘梅廿載窓前種。冒雪臨風老歲華。此日重開故園徑。滿堂黃玉散寒葩。老幹撐空勢不同。繁英照日冷猶開。龍才俠骨何人識。偃臥荒園長綠苔。

杏花酒樓

(市開修重) 29 PENDER STREET E. Vancouver, B. C.

度年重葺復開張 潔淨繁華小房 日夜茶役應市便 杯盤檯几映燈光 廚夫烹飪極美味 侍女招呼極莊重 飲食衛生須自重 同胞貴客請來嘗 司理人 林舉叢啟

為徵收人頭稅通告

為徵收人頭稅事。業經去年成例在案。是年(一九一八年)徵收之期。又屆本局特派收稅員沿門徵收。凡應納此項人頭稅者。仰一體知照。此佈。一九一八年三月廿日 卑詩省稅務局佛蘭班區區氏通告

買時仔種者注意

時者。魯埃路第八路昌。遂園有頂好藍花。薯仔種。又有沙梨皮。薯仔種。共有數屯。發售。取價從廉。如蒙光顧。懇請到本園驗之。富面訂價。更為妥當。宜用此項者。勿失良機。可也。昌遂園弟林德達啟

黨近致公堂定期開幕

啟者。本堂建築堂宇。甫告落成。謹擇陽曆四月十三號(即夏曆三月初四日)為本堂開幕之期。薄具喜酌。敬請各埠同志。預期光臨。指示禮儀。一切為盼。再者。本堂前為建築堂宇。發出綠簿十餘本。向各埠昆仲。勸捐。以為贊助。而徵簿之限期。已過。間有未見繳回者。仰各埠昆仲。請力為題簽。無論多寡。祈早日將綠簿。賜回。是為德便。戊午二月二十一日 黨近致公堂啟

尋人廣告

啟者。弟之家兄。姓茹名秋。乃番禺蚌湖村人。今年五十一歲。向在雲華大板橋。僱工不意。自三月七號九時外。出於茲未返。同弟誠恐有別。故迫得訪尋。茲特登報。倘秋兄往別地。尋工見此。布告。當即附示。知以免掛念。抑或我僑胞。知其現在何處。敬求指示。詳細報及。雖有費清。神弟亦不勝感德。矣。 茹秋 啟

接續代滙佈告

啟者。本號代滙各埠。梓友銀兩。經有多年。均稱便利。是年因本鄉。欲組織。另舖。接滙。以冀收回。權利。本號。股東。亦是本鄉。內人。見鄉中。有此舉。發生。則自願。將本號。舖底。傢私。全盤。讓出。鄉中。承辦。俾得。滙歸。公以。專責。一母。奈。始則。磋商。有緒。後因。議論。中。梗。其事。遂至。母成。現經。本鄉。紳耆。議決。此後。滙款。之件。任由。各梓友。自行。其便。不。拘。限制。不得。勒。對。等語。本號。現。仍。接。續。代。滙。如。各梓友。有意。惠顧。者。則。按照。本號。號。付。回。自然。代。理。妥。當。毋。誤。事。此。佈。聞。 Y中

鉅昌隆股東啟

Ku Chong Lung Co. No. 12 Pook Duck Lee St. Canton, China.

我認家周耀初相食口對面

總代理 至寶救苦丹 每打一元 仙報費先惠包寄外埠

YEE YOU & CO. 624 MAIN STREET VANCOUVER B.C. 本公司之大樓內外衫褲 兩衣雨遮鞋靴襪帽絲巾 袖口鈕扣針箱大小夾袋 之物件俱全 價格外從實 心光顧取價格外從實

華人麥穀麥草舖廣告 耕園家與養牲畜者注意 啟者本公司專向東方各省自行辦到上品五穀麵粉各種馬糧猪糠中西瓜菜種種樹木不路魚頭泥怕思城石灰各種田料發客價格相宜如由電話取貨當速用自由車送到無論遠近貴客光顧不拘多少一律歡迎舖在緬街門牌二六四二電話呼四八二外埠貴客惠顧請照下所西如字通函自當命機齊付上 雲高華埠漢寧公司湯鴻英 T. W. Honing & Co. Phone Fair. 482 2642 Main Street VANCOUVER B.C.